

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 16 (1907)
Heft: 7

Artikel: Hotelwesen und Fremdenverkehr
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-521873>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BASEL, den 16. Februar 1907.

BALE, le 16 Février 1907.

N° 7.

Abonnement

Für die Schweiz

1 Monat Fr. 1.25
2 Monate " 3.50
3 Monate " 5.50
4 Monate " 6.50
12 Monate " 10.50

Für das Ausland:

(inkl. Portozuschlag)
1 Monat Fr. 1.60
2 Monate " 3.90
3 Monate " 4.50
4 Monate " 5.50
12 Monate " 16.50

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Insérations:

8 Cts. per Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 4 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.

Schweizer Hotel-Revue

REVUE SUISSE DES HÔTELS

Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins.

16. Jahrgang | 16^{me} Année

Erscheint Samstags.
Parait le Samedi.

Organ et Propriété de la
Société Suisse des Hoteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. * TÉLÉPHONE 2406. * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Insérations-Annahme nur durch die Expedition dieses Blattes und die „Union-Reklame“ in Luzern — Les annonces ne sont acceptées que par l'admin. de ce journal et l'„Union-Réclame“ à Lucerne

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; K. Fischermann. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Siehe Warnungstafel!



Herr M. Hünerwadel, Besitzer der Hotel-Pension Villa Frey in Bern
Paten: HH. P. Schoenberger, Pension Villa Frey, und E. Forster, Hotel Bubenberg, Bern.

Monsieur Jules Kaufmann, tenancier de l'Hôtel Mont-Soleil (Sonnenberg) s. St. Immer
Parrains: MM. F. Stehle, Hôtel d'Espagne à St-Croix, et J. Kaufmann, Hôtel Poste à Beau-Site, Fleurier.

Gründung einer Aktiengesellschaft zum Bau eines Hotels am Lago Maggiore wie folgt:

„Trois Messieurs qui se connaissent et fait d'hôtelier, autant que je m'entends en pharmacie, ont pris la forte et largement nécessaire de faire une société anonyme pour la création d'un grand hôtel à Stresa. L'un deux, qui est mon ami, me rencontre en chemin de fer et me propose des actions de cette Société. Comme je sais très bien qu'un bon hôtel de tout, premier ordre est vraiment nécessaire à Stresa, je réponds à mon ami que je souhaiterais volontiers des actions, mais qu'avant cela j'aurais aimé voir un Statut de la Société.

Quelques jours après cette conversation, le Comité provisoire, composé de ces trois Messieurs, lanza un projet financier, en mettant mon nom dans la liste des adhérents. Voilà la vérité.

L'auteur de la correspondance reproduite par vous n'a pas de nom. Je vous demande donc au général à la constitution d'une Société n'est point à dire que je faisais partie du Comité promoteur; les trois noms seuls de ces Messieurs sont imprimés en tête du projet, cela est facile à voir.

Venons maintenant au projet financier inconnu et mis en ridicule, que l'on présente comme une chose amusante à la lecture de mes Collègues de la Suisse et de l'Allemagne, dans le but de me faire passer pour un inépt quelconque.

Le projet, dit-on, exagère lorsqu'il compte sur la présence de 140 personnes pour une période de 180 jours et, j'en conviens, prétend que l'on a au moins une présence si nombreuse. Mais en revanche, la moyenne de 14 fr. par personne est au-dessous du vrai, car un hôtel de premier ordre doit au moins s'attendre à une moyenne de 20 ou 25 fr. à laquelle on arrive aisément. Ainsi qu'on le voit, il y aura moins de permanence, mais il y aura augmentation de moyenne et cela balancer. Il est du reste à remarquer que depuis que je fais partie de la Société qui vient de se constituer, les choses ont pris une tournure tout à fait différente et le projet financier du Comité provisoire est tombé.

Voilà comment les choses se sont passées."

Mit diesem Ihrem Schreiben wollen Sie, Herr Marini, zu verstehen geben, als hätten wir es bei unserer Kritik mit der Wahrheit nicht sehr genau genommen. Diesen Vorwurf aber können und wollen wir nicht auf uns sitzen lassen und erklären Ihnen hiermit folgendes:

1. Bei dem in unseren Händen befindlichen Prospekt — es wird wohl für uns kein besonderer gedruckt worden sein — suchen wir am Kopf vergebens nach den drei Namen der Initianten, von denen Sie in Ihrem Schreiben behaupten, dass sie *en tête du projet* sich befinden. Erst am Schluss der Einleitung des Prospektes finden wir etwas, was mit Initianten Ähnlichkeit hat, aber es heisst dort als Unterschrift lediglich: *I Promotor*, Namen sind keine vorhanden, auch in der Einleitung selbst nicht. Dagegen stehen ganz am Schluss des Prospektes unter dem Titel *Comitato di adesione* elf Namen, die wir in genau derselben Anordnung und in derselben Schriftartung wie im Prospekt, hier wiedergeben:

III.^{mo} Marchese Domenico Pallavicino — III.^{mo} Marchese Alessandro Pallavicino — Sig. Jean Pessano, promoteur — Sig. Cav. Avv. Camillo Cappa — Sig. Ing. Cav. Enrico Radice — Sig. Architetto Cav. Giuseppe Paganini — Sig. Cav. Paolo Marini, Hotelier — Sig. Napoleone Bersani — Sig. Comm. Jacopo Baisini — Sig. Geometra Cav. Tommaso Tadini — Sig. Domenico Moise, Hotelier.

Wenn nicht ein Druckfehler vorliegt, so geht aus der Anordnung der Unterschriften deutlich hervor, dass allein Herr Jean Pessano als Initiant auftritt, denn wenn es sich um die ersten handeln würde, hätte es doch wohl heißen müssen *promotor*.

Von Bedeutung ist dies übrigens nicht. So viel aber ist sicher, dass man mit den angeführten Namen, und namentlich mit dem Ihrigen, als dem eines weit hinbekannten und kompetenten Fachmannes, dem Prospekt ein gewiss

Relief geben wollte. Wer will das den Initianten verargen? Ebenso sicher aber ist, dass jeder, der den Prospekt erhielt, Sie zum Komitee zählte und deshalb sich über die Rentabilitätsberechnung verwunderte. Ob dieses Komitee nun *Comitato di promotore* oder *Comitato di adesione* heisst, ändert daran nichts.

Sie behaupten in Ihrem Schreiben an die „Wochenschrift“, wir hätten Sie durch unsere Kritik als albern (*inepte*) hinstellen wollen. Diese Behauptung ist mehr als kühn, denn wir haben bis heute keine Namen genannt, weder von Personen noch von Orten, wir haben nur von einer Gesellschaft und vom Lago Maggiore gesprochen. Sogar in Ihrer Erwiderung, die wir vor 3 Wochen in unserem Blatt brachten, haben wir in rücksichtsvoller Weise Ihren Namen gestrichen. Wenn Ihnen diese Rücksichtnahme unangenehm war, so bitten wir Sie um Entschuldigung. Heute allerdings zwingen Sie uns, jede Rücksicht fallen zu lassen, und haben wir deshalb alle Namen genannt, die der Prospkt trägt.

2. Was nun die Rentabilitäts-Berechnung betrifft, so geben Sie ja selbst zu, dass sie nicht einwandfrei war. Ein Gründungsprospekt, der dazu ist, das Aktienkapital herbeizuführen, soll eben nicht derart abgefasst sein, dass der Empfänger vorerst Berechnungen und Zahlenverschiebungen vornehmen muss, um herauszufinden, dass die in Aussicht gestellte Dividende am Ende doch richtig sein könnte. Aus diesem Grunde forderte der Prospekt die Kritik geradezu heraus, und da derselbe zum Teil auch an Hoteliers gelangte, so lag es in unserer Aufgabe, ihn etwas unter die Loupe zu nehmen. Dies stürzt der Wahrheit, und damit Schluss unsererseits.

Hochachtungsvoll

Otto Amster.

Der 1. März

ist der erste diesjährige Termin für die Bestellung von

Verdienstmedaillen

(Broloques und Brochen)

für Angestellte mit 5 oder mehrjähriger Dienstzeit.

Der Versand findet am 25. März statt.

Diejenigen Mitglieder, welche hievon Gebrauch machen wollen, werden hiemit höflich ersucht, dies **vor dem 1. März** dem Zentralbüro anzuhängen, worauf ihnen der bezugliche Prospekt nebst Bestellschein umgehend zugesandt wird.

Das Zentralbüro.

Le 1^{er} mars

est le premier terme de cette année pour la commande de

Médailles de mérite

(Broloques et Broches)

aux employés comptant 5 ou plus d'années de service.

L'expédition aura lieu le 25 mars.

Ceux de MM. les Sociétaires qui désirent en faire usage sont priés de s'annoncer **avant le 1^{er} mars** au Bureau central, qui leur fera parvenir par retour du courrier le prospectus et le bulletin de commande.

Le Bureau central.

Offener Brief

an Herrn Paul Marini, Savoy-Hôtel, San Remo.

Sehr geehrter Herr!

In letzter Nummer der „Wochenschrift“ schreiben Sie unter Ihrem Namen in bezug auf den von uns kritisierten Prospekt betreffend die

N° 7.

Abonnements

Pour la Suisse:

1 mois . Fr. 1.25
2 mois . " 2.50
3 mois . " 3.50
6 mois . " 6. —
12 mois . " 10. —

Pour l'Etranger:

(Inclus frais de port)
1 mois . Fr. 1.60
2 mois . " 3.20
3 mois . " 4.50
6 mois . " 8.50
12 mois . " 15. —

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

annonces:

8 Cts. per millimètre-ligne ou son espace, Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Les Sociétaires payent 4 Cts. net per millimètre-ligne ou son espace.

Les Sociétaires payent 4 Cts. net per millimètre-ligne ou son espace.

Alle diese Fremdländer hassen nichts so sehr, als übervorteilt zu werden. Kommt dieses irgendwo vor, so geben sie sofort Warnungsartikel in ihre heimatlichen Zeitungen noch heute wie zur Zeit der Weltausstellung im Jahre 1873.

Wer unterscheidet sich nun der Luxus vom Komfort nach den Begriffen der internationalen Reisenden? Luxus ist jede teuere Ausstattung eines dem Fremdenverkehr dienenden Etablissements oder Unternehmens, vor der reisende Fremde nichts hat, die er aber, damit das betreffende Etablissement sich verzinne, mitzubehalten muss. Unter Komfort, den der Fremde sucht und beansprucht, versteht er ein nicht zu geräumiges Zimmer mit vorzüglichem Bett, womöglich in einem mit einem Vorhang abzuschliessenden Alkoven situiert, damit er sich einbilden kann, Schlafzimmer und Salon zu bewohnen. Darum hat er auch nicht gern seinen Koffer und sonstige Gepäckstücke in diesem seinem Salon stehen. Der kleinste Vorraum vor diesem Zimmer zur Unterbringung seiner Gepäckstücke und Garderobe wird als besonderer Komfort betrachtet. Ein Schreibtisch, schöne Fauteuils oder sonstige Luxusmöbel verlangt er in diesem seinem Zimmer niemals, denn seine Briefe will er im gemeinsamen Lese- und Schreibsalon verfassen, wohin er sich aus dem Frühstücks- und Speisesaal begibt, wenn er nicht vorzieht, vorher im Raum, im Damensalon oder in der Halle sich aufzuhalten. Alle diese Räume beansprucht er, dabei aber brauchen sie nur licht und luftig zu sein und nett und einfach eingerichtet. Ein zweibettiges Zimmer braucht auch nicht zu gross zu sein, denn für die reisenden Ehepaare gilt die Regel, dass in der kleinsten Hütte Raum für ein liebendes Paar sei, international. Also ein kleineres Zimmer mit einem grösseren Alkoven oder auch einem vom Zimmer selbst abgesonderten Schlafraume und nur ja nicht den gewissen gemeinsamen, rechten Waschstisch mit zwei Lavoirs und sonst nichts! Eine jede Frau, die sich vor den Augen ihres Mannes reinlich waschen und ankleiden soll, wird mit Recht über Mangel an Komfort klagen.

Es gehört daher unbedingt zu einem, je für ein Ehepaar bestimmten Hotelzimmer ein, wenn auch noch so kleiner abgesonderten Waschraum, ist dieser noch obendrein mit einem Wassekkloset und einem mit Wasserleitung versehenen Bidet verbunden, so ist der höchste Komfort gegeben und können dafür an der Zimmereinrichtung die vergoldeten Spiegelrahmen usw. erspart werden. Fehlen aber Wassekkloset, Bad und Bidet in der unmittelbaren Verbindung mit dem Fremdenzimmer selbst, dann sollten alle diese Kommoditäten doch in nächster Nähe derselben anzutreffen sein. Doch ist es höchst unpraktisch, sie — wie das meist geschieht — am äussersten Ende des Korridors anzulegen.

Der Vortragende demonstrierte dann an einigen Planskizzen mehrere Hotelzimmerotypen und ging sodann zur Besprechung des Themas „Kost und Bedienung“ über. Mit dem System der Teilung der Arbeit zwischen „Speisenträger“ und „Pikkolo“ erklärte er, sich nicht zu befreunden, da es für den Gast viel einfacher und bequemer sei, nur mit einem ihm bedienenden Kellner zu tun zu haben. „Mit der gegenwärtigen Art des Servierens sollte überhaupt gebrochen werden. Das Publikum, namentlich in den Hotels, wenn schon in Oesterreich die table d'hôte sich nicht einführen lässt und das Kuvetspeisen auch keinen rechten Anklang findet, müsste daran gewöhnt werden, sich die ganze Speisenfolge seiner Mahlzeit auf einmal zu bestellen, die der Kellner zu notieren und dann nacheinander aufzuhalten zu servieren hätte. Hat der Gast auf diese Art viel schneller abgespeist, so wird der von ihm und seiner Gesellschaft okkupiert gewesene Tisch für neue Gäste wieder frei, hätte aber dann auch sofort frisch und nett aufgedeckt zu werden. Auch über das Anrichten der Speisen ist bezüglich des Komforts einiges zu sagen.

Die Portionen der à la carte servierten Speisen sind zu gross, mit zweien derselben ist der Gast meist satt. Eine komfortable Mahlzeit erfordert aber doch wohl vier bis fünf Gänge. Je länger die Speisenfolge, desto grösser ist auch der Verdienst des Wirtes. Die erwähnten grossen Portionen sehen oft nicht einmal so gross aus, als sie es in Wirklichkeit sind.

Das kommt daher, weil namentlich das Fleisch so unformlich dick tranchiert wird. So ist zum Beispiel ein Roastbeef viel leichter auf dem Teller zu zerschneiden und zu verspeisen, wenn es in zwei dünnen Schnitten anstatt, wie üblich, in einem Stück aus der Küche kommt.“

Der Vortragende schloss: „Ich habe nur diese wenigen Andeutungen darüber machen wollen, was nach meinen auf Reisen im Auslande gemachten Erfahrungen vom besseren Publikum verlangt wird. Ich habe nur zu oft die Wahrnehmung gemacht, dass ein Unternehmer, dem es weder an Geist und Strebekraft, noch auch an Kapital gebricht, doch zugrunde geht, weil er falsche bauliche Dispositionen getroffen hat oder den Betrieb nicht so einzurichten verstand, wie er hätte sein müssen, um Zuspruch und damit auch die Verzinsung des aufgewendeten Kapitals zu finden.“

Mein Wunsch aber wäre es, dass jeder Oesterreicher, der patriotisch handelt, indem er die Schönheiten seines Heimatlandes auch Fremde geniessen lehrt, nebst der allgemeinen Anerkennung dafür auch den ihm gehörenden materiellen Lohn ernte.“

Ostafrikanisches Hotelleben.

Die „Deutsch-Ostafrikanische Zeitung“ schreibt: Hotels und Wohnungen in Ostafrika! Erstere gab es mit geringen, mehr oder weniger eintagsfliegengleichartigen Ausnahmen kaum, letztere sind in Deutsch-Ostafrika bis heute so gut wie überhaupt nicht vorhanden. Dem Europäerichtung blüht, falls er es sich gestatten darf, einen Bogen über Kairo zu schlagen, hier zum letzten Mal der Shepherd-Komfort. Zum letzten Mal über Tropisch bis Südafrika, wo das einfache Boardinghaus dem erschrecken Gast durch Abnahme des typischen Pfund Sterling die Nachtruhe vergällt und die Suppe verbittert. Aden, die afrikanische Bleikammer — Zanzibar, die afrikanische Pesthöhle — Dar-es-Salam, die ostafrikanische Gummiwohnung — von Beira spricht man lieber nicht — und weiter südlich muss man Millionär zur exorbitanten Bezahlung eines in der Tat überhaupt nicht vorhandenen Luxus sein. In Aden einige alle verräucherte, in der Verwaltung von Goanesischen befindliche Gasthausbauten, für europäische Ansprüche völlig ungenügend.

Britischostafrika stellte allerdings in den letzten Jahren in Mombassa und Nairobi einige, mittleren Ansprüchen wohl im allgemeinen an gemessene, jedoch in keiner Beziehung von der alten afrikanischen Schablonen irgendwie abweichende Hotels fertig. Deutsch-Tanga — etwas weniger schlecht als Dar-es-Salam. In Zanzibar bildet das „Africahotel“ seit Jahrzehnten das einzige relativ genommen fashionabel zu nennende Hotel, gelegen in der sogenannten „Hauptstrasse“ Mnazimmoja, welche, nebenbei bemerkt, an vielen Stellen, auch auch bei dem genannten Hotel, ungefähr ganze zwei Meter breit ist. Es sind fast gar keine, übrigens ziemlich dunkle Parterre- und Konversationsräume vorhanden, wenn man von einem englischen Billard- und einem Speisezimmer abstießt. Die Fremdenzimmer vielfach ohne geschlossene abteilende Wände. Alles denkbar primitiv, aber wenigstens sauber. Das ebenfalls in Zanzibar befindliche deutsche Pensionat ist dem Africahotel als gleichwertig zu gelten.

Vier Stunden weiter Dar-es-Salam. — Die schönste Stadt Ostafrikas ohne grössere Hotels, ohne Privatwohnungen. Allerdings 6—7 oder 5—6, denn was ist Hotel, was nicht —, Gasthäuser, deren mehr oder weniger kleine Restaurantsräume gemütlich von der Poesie früherer Jahrzehnte umwoben sind, aber was die Wohnräume anlangt, meistens überfüllt sind und kaum selbst einfach-besseren Ansprüchen auf die Dauer genügen können. Doch Dar-es-Salam, dieses langjährige Stieffeld ostafrikanischer Hotelwirtschaft, hat sich nunmehr in dieser Frage auf sich selbst besonnen. Das Hotel Kaiserhof — erbaut von der Eisenbahnbaufirma Philipp Holzmann & Cie. für die Ostafrikanische Gasthausgesellschaft „Kaiserhof“ — ist fertiggestellt und damit das erste, vornehmste und grösste Hotel Ostafrikas geschaffen. Allen Globetrottern, welche ihr Leben dem Reisen mit Komfort zu widmen in der Lage sind, allen Dampferpassagieren und Besuchern aus unseren Küstenstädten wird diese erstklassige neue Sehenswürdigkeit Ostafrikas, sagen wir dieses Stückchen Europa in Afrika, genussreiche Stunden anregender Abwechslung bringen.

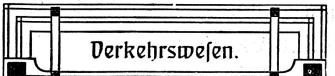
In diesem, sämtlichen heutigen Anforderungen gerecht werdenden Hotel, dessen Innendekoration allein ein ästhetischer, auf den wenig verwöhnten Afrikaner doppelt wirkender Genuss ist, sind alle Räume und Veranden, sowie die Aufahrt, der bedeckte und der offene Lichthof mit elektrischer Bogen- und Glühlampen erleuchtet. Der französische Stil des Lese- und Konversationssaales, welcher zu Gesellschaftsräumen gezogen werden kann, und eine reiche Mosaikbodenmusterung, verbunden mit einer einfach gediegenen englischen Art der Ausstattung, bilden eine angenehme Abwechslung gegen die üppige Solidität des Speisesaales, in welchem die Mahlzeiten an kleinen Tischen eingenommen werden. Das Hotelzimmer, aus deren durch und durch europäischer Einrichtung ausser einer reichen modernen Malerei überall das freundlich-französische Lilienmuster aus allen Decken, Vorhängen, hervortritt, sind nach amerikanischer Mode mit besonderen Badezimmern, mit Leitungen für warmes und kaltes Wasser, sowie auch mit besonderen Einrichtungen und grossen abgeteilten Einzelveranden versehen. Ein richtiges Wiener Café, genau nach Heimatsmuster, gliedert sich würdig der übrigen Einrichtung an. Eine grosse unbedeckte saalartige Dachveranda gewährt in intensivem Masse den Genuss der herrlichen tropischen Nachtstunden.

Alles in allem ist der Viertelmillioneinpalast eine Stätte vornehmen, dabei nicht kostspieligen Sybaritismus, welcher dem sonst so anstrengend-eintönigen Afrikanerleben wohl zu gönnen ist. Alles kommt daher, weil namentlich das Fleisch so unformlich dick tranchiert wird. So ist zum Beispiel ein Roastbeef viel leichter auf dem Teller zu zerschneiden und zu verspeisen, wenn es in zwei dünnen Schnitten anstatt, wie üblich, in einem Stück aus der Kueche kommt.“

Der Vortragende schloss: „Ich habe nur diese wenigen Andeutungen darüber machen wollen, was nach meinen auf Reisen im Auslande gemachten Erfahrungen vom besseren Publikum verlangt wird. Ich habe nur zu oft die Wahrnehmung gemacht, dass ein Unternehmer, dem es weder an Geist und Strebekraft, noch auch an Kapital gebricht, doch zugrunde geht, weil er falsche bauliche Dispositionen getroffen hat oder den Betrieb nicht so einzurichten verstand, wie er hätte sein müssen, um Zuspruch und damit auch die Verzinsung des aufgewendeten Kapitals zu finden.“

Mein Wunsch aber wäre es, dass jeder Oesterreicher, der patriotisch handelt, indem er die Schönheiten seines Heimatlandes auch Fremde geniessen lehrt, nebst der allgemeinen Anerkennung dafür auch den ihm gehörenden materiellen Lohn ernte.“

Analysen und verglich diese mit Analysen von Schnee, der von einer Wiese einer Villa in Kent, 12 Meilen südlich von London, genommen wurde. Der nach dem Verdampfen bleibende Satz hatte stark teigeren Geruch und gab beim Erhitzen braunen Rauch, genau wie Kohlenrauch. Dies, sowie der reiche Ammoniak- und Schwefelgehalt rührte natürlich vom Kohlenrauch her. Hunderte von Tonnen von Teer, Schwefel und Ammoniak müssen also in einer Riesenstadt wie London von einem starken Schneefall zur Erde gebracht werden. Sehr interessant ist auch ein Vergleich mit der Zusammensetzung des Schnees von Kent. Man sah sofort, dass dort der Schnee weit weniger Unreinheiten enthielt, und beim Verdampfen ergab sich kein teigeriger Geruch und Rauch. Dies zeigt, dass schon 12 Meilen von London entfernt die Luft rein und gesund ist. Was für London gilt, gilt natürlich auch für andere Städte, wenn auch dort die Luft nicht so stark verunreinigt ist, wie in der englischen Metropole. Das Volk hat längst gesagt, nach einem Schneefall fühle man sich kräftiger und die Luft wirke anregend. Jetzt ist dies wissenschaftlich dadurch erhärtet, dass die Luft vom Schneefall rein wird, wie vom Regen. Daher ist der Wintersport, der ein Atmen in der frisch gereinigten Luft bedingt, so überaus gesund. Jedenfalls ermuntert diese wissenschaftliche Feststellung zur ausgiebigen Betreibung des Wintersports und zeigt, dass ein Schneefall nicht nur eine unangenehme Rolle spielt im Haushalt der Städte, dem er durch die Schneewegräumung Kosten auferlegt, sondern dass er auch zu der Städtehygiene als Luftreiniger förderlich ist.



Personen-Verkehr im Monat Januar 1907. Uetlibergbahn 3647 (1906: 3579). Vevey-Chardonne-Pelerin 5555 (4644).

Direkte Wagen. Seit einiger Zeit führt der Nachtzug Zürich-Genf (bun. an 2.30) direkte Bündsbahnwagen München-Lindau-St. Gallen-Zürich-Gent-Ventimiglia und zwar mit allen 3 Klassen.

Paris-Interlaken. Die 60jährigen Retourbillette Paris-Interlaken werden von nun an nicht nur in der Sommersaison, sondern das ganze Jahr ausgegeben.

Fahrkartensteuer in Deutschland. Der Regierungsrat des Kantons Schaffhausen hat an die Generaldirektion der Schweizer Bundesbahnen das Gesuch gerichtet, dahin zu wirken, dass für die auf badischen Gebiet liegende Strecke der Bahnlinie Schaffhausen-Eglisau-Zürich die Erhebung der Fahrkartensteuer durch die badische Regierung aufgezogen werde, da diese Besteuerung den schweizerisch-badischen Staatsvertrag von 1878 widerspreche.

Für den Gepäcktarif der deutschen Eisenbahnen ist eine wichtige Änderung eingeleitet worden. Es sollen die Sätze für die unterste Gewichtsstufe bis zu 25 kg wesentlich ermässigt werden. Einer Überfüllung der Wagen mit Handgepäck in durchgehenden Zügen kann wirksam nur durch eine Aufgabe von Gepäck bis zu einem gewissen Gewicht begegnet werden. Eine Einbusse an Einsätzen für die Eisenbahnverwaltung ist kaum zu erwarten. Ein vermehrter G-brauch würde die Herabsetzung mehr als ausgleichen.

Matterhornbahn und Schweiz r. Alpenclub. Die Sektion Bern des schweizerischen Alpenclubs riefet an das Zentralkomitee das dringende Gesuch, es möchte im Namen des gesamten schweizerischen Alpenclubs und aller Naturfreunde bei den beständigen Behörden geeignete Schritte tun, dass die Konzession für eine Matterhornbahn nicht erteilt werde. Eine solche Bahn wird zu einer Unterschätzung der Gefahren dieses Berges verleiten und zu einer Verunstaltung dieses markantesten und einzigartigsten Gipfels führen. Das Matterhorn soll nach Ansicht aller wahren Alpenfreunde von der Spekulation unberührt bleiben.

Telefonverkehr. Der Bundesrat hat laut einer Meldung der „Revue“ einen Beschluss gefasst, demzufolge vom 1. März ab die Telefonataxes für interurbane Gespräche innerhalb der Zeit von 9 Uhr bis 12 Uhr um 70% reduziert werden. Die Taxen werden für solche Gespräche 20, 30 und 40 C. gestrichen, sofern 50, 60 und 70 C. Der Bundesrat ratifizierte ferner die Uebereinkunft zwischen Deutschland, Frankreich und Italien inbezug auf die Nachfahrten. Jeder Telefonabonnent kann künftig mittels einer Abonnement eine internationale Telefonverbindung für eine bestimmte Stunde der Nacht sichern. Die Taxen betragen auch hier nur 1/2 des gewöhnlichen Tarifs.

Der schweizerische Briefpostverkehr nach überseeischen Ländern. Darüber lesen wir in der „N. Z. Z.“ u. a. folgendes: Infolge der grossen Entwicklung der schweizerischen Exportindustrie wie auch des Fremdenverkehrs hat der Briefpostverkehr an der Schweiz nach überseeischen Ländern einen solchen Umlauf angenommen, dass die schweizerische Postverwaltung immer mehr dazu übergeht, mit den wichtigsten Ländern in direkten Sendungswechsel zu treten. Das heisst, statt dass die Korrespondenz, die für die Schweiz nach überseeischen Ländern kommt, auf die Schweiz abgeschickt und über die Grosspostbüros für die Schiffsaabgängen zurück und lassen sie dann in geschlossenen schweizerischen Briefsäcken direkt an die überseeischen Postanstalten abgeben. Diese Einrichtung ist von grösster Wichtigkeit, da damit die unaufgehaltenen und rasche Beförderung viel eher gesichert ist, als wenn die einzelnen Korrespondenzen von ausländischen Verwaltungen in offenem Transit behandelt werden müssten. Gegenwärtig fertigt die Schweiz monatlich nahezu 100.000 Stück Post für die überseeischen Länder, ab. Diese Sendungen umfassen im Laufe eines Jahres die grosse Zahl von rund 2.750.000 gewöhnlicher und 85.000 recommandierter Korrespondenzen aller Art. Für alle diese Sendungen werden fortwährend mit peinlicher Sorgfalt die schnellsten Beförderungswegs ausgewählt. Als Land ohne Seeschiffahrt hat die Schweiz in dieser Hinsicht ganz freie Hand. Die schweizerische Postverwaltung hat kein Interesse daran, irgend eine Schiffsfahrtsgesellschaft zu begünstigen oder zu benachteiligen, wie dies etwa andere Staaten tun müssen. Als neutrale Verwaltung ist sie einzig und allein die schnellste Beförderung ausschlaggebend.

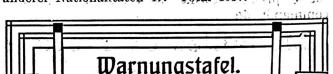
Sommerfahrt 1907. Dem „Fremdenblatt“ für Bern und Umgebung“ entnehmen wir folgende Angaben aus dem künftigen Sommerfahrtplan. Auf der Strecke Bern-Lausanne wird eine direkte Verbindung der beiden Bahnen des Vierwaldstättersees hergestellt, nun auch auf dem Fahrtplan manifatt gezeichnet. Der erste Zug kommt 3.55 von Basel, geht 4.08, ist in Lausanne um 6.00 und in Genf 7.05. Der zweite kommt von Zürich, Bern an 4.16, ab 4.30, Lausanne 6.25, Genf 7.30. Von den Gegenzügen ist nur der Abendschnellzug um eine Viertelstunde später gelegt: Bern an 8.25 statt 8.05, Zürich an 11.20, Basel an 11.00 statt 10.49, Verlang-amt wurde der sogen. Schnellzug ab Bern 10.50, in Lausanne statt wie bis jetzt 25 Minuten (von 1.30 bis 1.55) nunmehr 50 Minuten liegen bleibt (bis 2.20 und erst 3.45 (statt 3.20) nach Genf kommt, also die 16,5 km lange Strecke in 4 Stunden 55 Minuten zu belegen). Auf der Linie Bern-Olten wird vom 1. Juni weg ein neuer Morgenreisegeschwindigkeit nach Basel fahren (ohne Anschluss nach Zürich, Bern an 9.55, ab Wagenklassen), Olten an 11.00, Basel an 11.55. Der alte Zug 13 geht nunmehr ab Bern 10.45 (statt 10.40 und ist in Zürich um 1.20 (statt 1.19), in Basel 1.12 (bei Vaudens) und 1.15, in Olten 1.17, in Aarau 1.25, in Zürich 1.30, in Bern 1.35, in Lausanne 1.45, mit Halt nur in Langnau und Anschluss an den Gotthardzug, Lausanne ab 9.08, Gegenzug Lausanne ab 7.38, Bern an 9.45, ebenfalls mit Halt nur in Langnau. Die bisherigen, sogenannten Schnellzüge ab Bern und Luzern zirka 8 Uhr bummeln nun hinter den genannten wirklichen Expressen als Personenzüge drin. „Leider werden die bisherigen Nachmittagschnellzüge ab Bern 1.45 und in Luzern 1.55 wie letzten Sommer erst ab 1. Juli geführt und führen auch diesmal keine dritte Klasse, was bei ihrer schwachen Frequenz (4 Wagen) erstaunen muss.“

Die älteste Telegramm-Adresse, im „Neuen Wiener Tagblatt“ veröffentlicht, ein Leser eine beachtenswerte Anregung, die sich auf eine bedeutende Verbesserung des telegraphischen Verkehrs bezieht. Veröffentlicht wird ein Vorschlag, der in Budapest, in Karlsbad und in Budapest an den dortigen Handels- und Gewerbeverein eine Petition abzulegen, wie bei Telegraphenfirmen künftig die ganze Adresse ergrapat werden könnte, und der Präsident dieser Kammer setzt sich augenblicklich mit dem ungarischen Handelsministerium in Einvernehmen zur Verwirklichung dieser Anregung. Man weiss, dass bei Telegrammen oft die Hälfte des Textes der Adresse zufällt und dies ist besonders lästig bei Auslandsdepeschen. Viele Firmen, die einen hohen Telegraphentarif aufweisen, haben sich zweckmässig erfinden oder abgekürzte Adressen. Die Telegraphenname ihres Domizils registriert sind, damit die Zurechnung der Depesche erfolgen kann. Aber dieses Wissen ist dafür eine Gebühr zu entrichten. Auch ist dieses abgekürzte Verfahren niemals auf weitere Kreise des Publikums ausgedehnt worden. Um seinem Freunde Peter Zapfel in Prag zu telegraphieren: „Komme morgen“, muss er oft 5 und 6 Worte für die Adresse verwenden. Das wird aber geradezu schmerzlich, wenn es sich um das nüchtere oder fernere Ausland handelt. Und dem ist mit einem Schlag abzuheben, wenigstens für jene weiteren Kreise des Publikums, die eine eigene Ansprechstelle haben. Das sind heute in Wien 20.000 Firmen, die bei dem Vorsitzenden der in Budapest aufgetauchten ist, lautet nach dahin, dass jeder eine Telefonnummer besitzt, diese Nummer beim Telegraphenamt als seine Adresse registriert. Anstalt Peter Zapfel, Prag, Alstädter Ring 17, oder Thomas Huber, Hietzing bei Wien, Gliorietz-gasse 29, wird künftig einfach telegraphiert: „407 Prag“, oder „9880 Wien“. Das Weitere besorgt das Telegraphenamt. Die Anregung erschien so vernünftig und die Durchführung so leicht, dass man sich jedes weitere Wort darüber ersparen kann.“ Aus Jena schreibt hierüber der „F. Z.“ ein Leser: „Aus Jena schreibt hierüber der „F. Z.“ ein Leser: Der Vorschlag, die Telefonnummern als Telegraphen-adressen zu zählen, ist sehr zu empfehlen. Die plausibelste, als ein einfach erscheinendes Jedes Benutzer des Telefons weiss, wie viele falsche Anschlüsse durch das Missverständen der aufgerufenen Telefonnummern entstehen. Immerhin lässt sich hier leicht Abhilfe schaffen, indem man durch die Telefonzentrale die falsche Verbindung lösen lässt und die richtige zu erreichen versucht. Anders beim Telegraphe. Die arabischen Zahlen werden, wie bekannt, häufig unterwegs verstimmt. Deshalb ist eine Zeigzeige, die in Telegraphen vorkommenden Zahlen abzulegen, und nicht „Offiziere 80 Stück“ Wer die Zahlen in Buchstaben telegraphieren lässt, wird keine wesentliche Abklärung der Adresse und erst recht keine Verbilligung erzielen, wenn er etwa statt „Exportmüller“ an die Telefonnummer 12.834 adressiert. Die Registrierung abgekürzter Telegraphen-Adressen bei den Telegraphen-Aemtern kostet in den verschiedenen Ländern jährlich etwa 20. bis 30. Mk. Eine gute Telegraphen-Adresse, z.B. „Hapag“, dürfte selbst die Verstümung des einen oder mehreren Buchstaben aushalten; würde aber die Telefonnummer 1.9989 an Stelle von „Hapag“ getestzt und in Zahlen telegraphiert, so würde es viele Depeschen geben, die die Hamburg-Amerika-Linie nie erreichten.“



Lausanne. En séjour dans les hotels de 1^{er} et 2^{er} rang de la Lausanne-Ouchy, du 27 janv. au 2^{er} feb. Angletier 648, Russie 604, France 417, Suisse 821, Allemagne 439, Amérique 398, Italie 67. Divers 172. — Total 3497.

Davos. Amtl. Fremdenstat. 26. Jan. bis 1. Febr. Deutsche 1528, Engländer 648, Schweizer 491, Franzosen 233, Holländer 131, Belgier 57, Russen und Polen 444, Oesterreicher und Ungarn 197, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 144, Dänen, Schweden, Norweger 86, Amerikaner 61, Angehörige anderer Nationalitäten 47. Total 4087.



Vor John Flury, Portier, aus Jenaz, warne ich meine Kollegen. Allfällige Auskunft über dessen Aufenthaltsort wird bestens verdankt. Wie Schneiter, Hotel d'Angletier, Territet. Doppelzinnig, Gast: „Sind Sie sicher, dass dieser Wein nicht getaut ist?“ — Wirt: „Ich sage Ihnen nur eins: Trinken Sie; dann wird Ihnen das Wasser im Munde zusammenlaufen!“

Hiezu eine Beilage.

Zur gefl. Beachtung.

Bevor Sie ein Hotel, Pension oder Kurestablishement kaufen oder mieten, verfehlen Sie nicht, vorher vom Hotels-Office in Genf Auskunft und Schätzung über das Ihnen proponierte Geschäft zu verlangen. Das Hotels-Office in Genf ist von einer Gruppe bestbekannter Hoteliers geleitet und beweist, Käufer durch erfahrene, uninteressierten Rat zu unterstützen!